

广东财经大学英语语言文学二级学科

硕士学位授予标准

(050201)

一、培养目标和主要研究方向简介

1. 培养目标

本学科旨在培养德才兼备、具有较高学术素养和学术道德、较坚实的外国语言文学基础理论知识，以及词典学、英美文学、翻译学、应用语言学研究方向系统的专业知识，具有独立从事科学研究能力与创新能力的多层次学术型外国语言文学专门人才。具体要求如下：

(1) 掌握马列主义、毛泽东思想的基本原理；坚持四项基本原则，遵纪守法，具有良好的道德品质及高度的社会责任感。

(2) 系统掌握词典学、英美文学、翻译学、应用语言学研究方向的基础理论知识和专业知识；熟悉研究领域的前沿与发展状况，掌握研究方向相关的科研工具，具有独立从事上述研究方向的科学研究能力及相关技术工作的能力。

(3) 掌握一门第二外语；具备通过各种方式和渠道有效获取研究所需知识和方法的能力；具有较强的社会实践能力和学术交流能力。

2. 主要研究方向

(1) 词典学。本方向涉及词典学史、词典学理论、各跨学科原理及方法在词典编纂中的运用，包括语言学、认知语言学、交际学、语用学、翻译学等学科在词典学研究领域及词典编纂的运用，全方位介绍词典编纂的类型与方式，对当代词典学理论，尤其词典交际理论进行了比较系统的研究；而且，对中国词典史和词典文化进行了广泛而深入的探索。

(2) 英美文学。本方向涉及研究外国作家作品、外国文学史、外国文学思潮与流派、外国文学理论与批评、文学体裁、诗歌赏析、

中国文学经典语文艺思潮在域外的传播以及文学研究与语言、文化、哲学、美学、社会学的密切关系；凸显文学作品背后的哲学根源，结合文学与语言学等研究方法，解构文学载体及其表现形式与功能，而且，重视中西文学经典研究及其译介研究以及中西文学在文化传承的作用。

(3) 翻译学。本方向涉及中西翻译史、翻译理论、翻译政策、应用翻译、翻译批评、翻译教学、口笔译研究、机器辅助翻译、中外对比语言学基本理论以及翻译研究方法论、中英对比研究方法及相关翻译研究工具，借鉴语言学、哲学、文艺理论、文化研究、历史学、心理学、语用学、社会学等学科的研究理论与方法，研究口笔译活动及其规律，文学与文化的跨语言、跨民族、跨国界的传播、接受和交流等问题，并通过案例开展中译英、英译中的文本研究和口译研究，描述经典文本的“译入”、“译出”等翻译特征和各种口笔译现象。

(4) 应用语言学。本方向涉及系统介绍西方语言学流派及其理论，重点落在功能语言学以及认知语言学的基本原理和相关理论知识以及科学的研究方法，培养学习者该领域的科学研究思维；系统介绍应用语言学相关理论，重点掌握语篇分析、语料库分析、话语分析、语用、跨文化语言交际、二语习得等基础理论以及现代先进的外语教学理论，培养学习者思辨能力和分析问题、解决问题能力，以适应外语教育、中外企业、报刊出版以及公务员对外语人才的需求。

本学科培养的研究生，符合学校《学位授予规定》和本《学位授予标准》的相关要求，可授予文学硕士学位。

二、获本学科硕士学位应掌握的基本知识

本学科硕士生应掌握马克思主义与社会科学方法论等通识课知识，具备较扎实的英语语言文学基础理论，掌握较系统的词典学、英美文学、翻译学、应用语言学等研究方向的基础理论和专业知识，熟

悉上述领域的研究与发展状况，能运用相应的科学研究方法和研究工具、选择适当的研究课题进行研究，写出具有一定新见解的科研论文。

本学科硕士研究生应具备较强的听说读写译能力，能较熟练地阅读本专业的外文文献、撰写学位论文、进行对外交流；掌握从事文献调研、资料查询、调查研究、数据分析等所需要的工具性知识，以便获得撰写文论的必要资料和学术研究所依据的材料。同时掌握一门第二外语，考试成绩合格。

三、获本学科硕士学位应具备的基本素质

1. 学术素养

本学科硕士生应具有高度的社会责任感；具有较好的理论涵养和创新精神；具有较强的理论研究兴趣、学术悟性和语言表达能力；掌握科学研究生的理论与方法；有较强的学习和实践能力；尊重他人的学术思想、研究方法与成果；坚持实事求是，富有合作精神。

2. 学术道德

本学科硕士应恪守学术道德和学术写作规范，严禁以任何方式漠视、淡化、曲解乃至剽窃他人成果、杜绝篡改、假造、选择性使用实验和调查数据；要遵守国家相关法律法规以及教育部和学校有关科学研究的管理规定。

四、获本学科硕士学位应具备的基本学术能力

1. 获取知识的能力

本学科硕士生应具备通过各种方式和渠道有效获取研究所需知识和方法的能力；能熟练检索，阅读，分析，理解各种专业相关的专著、论文、资料及网络资源。

硕士生应熟悉本学科相关领域中的文献资料，了解本学科和专业方向的学术研究前沿动态，掌握所从事研究领域的背景知识；把握专业方向有待解决的问题和可作为研究的选题。同时学会获取其他相关

学科的信息资源，不断提高自己的知识水平。

2. 学科研究能力

本学科硕士生具有从事科学研究工作或独立担负专门技术工作的能力；不仅应具备学习、分析和评述前人研究成果的能力，而且应具有敏锐的观察力和一定的创新意识，善于发现有价值的科学问题以及前人研究成果在材料或观点上的局限，并通过严密的逻辑推理和清晰的语言表达解决问题。

硕士生应具有独立的研究能力，包括独立查询资料、独立调查、独立思考、独立撰写学位论文、独立回答同行质疑、独立从事学术咨询的能力。

3. 实践能力

本学科硕士生应具备独立开展调查研究的能力；善于理论联系实际，将基本理论应用于解决社会实践问题；本学科硕士生还应具备较强的英语口笔头实践能力，在经济和社会发展中发挥一定的实际作用；同时，应具备良好的团队精神，善于与他人协调，沟通与合作；具有组织科研项目的能力、协调管理和国际交流的能力。可通过社会调查、教学实践、科研实践、社会实践、专业实习等方式开展实践活动 1 次以上。

4. 学术交流能力

本学科硕士生应善于表达学术思想、展示自己的学术成果。学术思想的表达主要体现于运用英语语言进行准确、清晰的口头和文字表达。学术成果的展示主要体现于适时在学术期刊、学术网站、学术研讨会、学术咨询等平台中发布自己的学术成果。

5. 其他能力

本学科硕士生应能熟练地使用计算机技术和多媒体技术，具备利用互联网查找资料、辅助理论研究的能力。与此同时，应完成学校《学位授予规定》和本学科人才培养方案所要求的科研任务，达到其中的

课程学习要求。

五、学术论文发表要求

研究生在答辩前以独立或第一作者身份在公开发行的学术出版物上发表（含录用）本专业学术论文 1 篇，或以第二作者身份与导师共同发表（含录用）D 类以上核心期刊论文 1 篇，论文第一署名单位必须为“广东财经大学”，具体要求见附录《广东财经大学硕士研究生在学期间发表学术论文要求》。

在国内外学术期刊公开发表论文，国内期刊要“CN 号”和“ISSN 号”（CSSCI 集刊除外，境内学者主编的国际期刊需中国知网收录）。

六、学位论文基本要求

1. 规范性要求

本学科硕士学位论文应在导师的指导下，由硕士生本人独立完成。

硕士学位论文原则上应当运用外语（英语）撰写。字数原则上外文不少于 2.0 万词，中文不少于 3.5 万字。

硕士学位论文应做到核心学术概念阐释清晰；设计严密，研究方法适当、有效；论证有相关学术理论作为支撑；数据真实可靠；论据充分，前后一致；文献综述客观，引述准确，参考文献标注正确清晰，符合学术规范要求。

2. 质量要求

本学科硕士学位论文的选题应在本学科某一领域具有一定的理论价值或实践价值；论文的基本理论依据可靠，体现作者扎实的的基础理论和系统的专业知识；论文反应作者具有一定的提出问题、分析问题和解决问题的能力，问题的提出、论证得出的结论及分析角度或研究方法对本学科某一方面的发展有所启示；论文文字重复率不得高于 18%，条理清楚、逻辑严密、表达清晰、文字通顺，符合学术规范

要求。